

མྱི་ བཏྲ་ དྲ་ བ་ ཚེ་ ཡི་ ཞིང་ རྩི།

HRI PEDMA DRA WA TSE YI ZHING

Hri In the realm of longevity deities, Lotus Garland,

བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཕོ་བྱང་ནས།

DE WA CHEN PÖ PO DRANG NE

from the celestial palace of great exaltation,

ཚེ་བདག་འཆི་མེད་ཐོད་ཐྲེང་རྩེ།

TSE DAK CHI MED TÖD TRENG TSAL

lord of longevity, deathless Tödtreng Tsal (Skull-garland One)

རབ་འབྲུམས་རྩ་གསུམ་ལྷ་ཚོགས་རྣམས།

RAB JAM TSA SUM LHA TSOK NAM

along with the infinite assembly of three roots deities,

སྐྱབ་ལ་དངོས་གྲུབ་མཚོག་སྤྱོད་སྒྲུང་།

DRUB LA NGÖ DRUB CHOG TSOL LED

in order to bestow supreme siddhi to practitioners,

དབྱིངས་ནས་སྐྱུར་བཞེངས་བྱིན་ཆེན་པོ་བ།

YING NE KUR ZHENG CHIN CHEN POB

arise from within basic space and bring a descent of blessings.

རིག་འཇིག་རྣལ་འབྱོར་བདག་ཅག་གི།

RIG DZIN NAL JOR DAK CHAK GI

Summon the broken, declining, or scattered life force

སླ་ཚེ་ཆད་ཉམས་ཡར་བ་འབྲུག་།

LA TSE CHED NYAM YAR WA KHUK

of all practitioners here, the awareness holders,

སྤྱོད་བཅུད་འབྱུང་བའི་དྲུངས་མ་སྤྱུས།

NÖD CHÜD JUNG WAI DANG MA DÜ

gather the elemental essence of the universe and inhabitants,

རྣམ་འབྱུང་སྲོག་གི་ཀ་བ་རྩྭ་གསུམ་།

NAL JOR SOK GI KA WA TSUK

and plant the pillar of life-force for these practitioners!

སྐྱེ་འཆི་བསྐྱེས་རྒྱུད་དང་བྲལ་བའི་།

KYE CHI DRE GÜD DANG DREL WAI

Free of birth, death, old age, and decline,

རྟག་པ་དམ་པའི་ཚེ་དབང་སྦྱུང་།

TAK PA DAM PAI TSE WANG TSOL

please bestow the longevity empowerment of genuine permanence.

[repeat 3x from the beginning, then conclude with the last 4 lines below]

ཨམ་ འཁོར་འདས་ཚེ་ཡི་དྲངས་བཅུད་རྣམས་།

AH KHOR DE TSE YI DANG CHÜD NAM

Ah Gathering all the longevity essence of samsara and nirvana

མི་ཤིགས་ཐིག་ལེ་རྩི་ལ་བསྟུ་།

MI SHIK TIK LE HRI LA DU

into the HRI syllable, the indestructible bindu,

དེ་འང་བརྗོད་མེད་ཀ་དག་གྲོང་།

DE-ANG JÖD MED KA DAK LONG

it is then indestructibly sealed

གཞོམ་གཞིག་བྲལ་བར་རྒྱས་གདབ་བོ་།

ZHOM ZHIK DRAL WAR GYE DAB BO

in the profound expanse of primordial purity beyond expression.

ཌར྘་ཌཱ་ཏུ་ཨ་ཨ་ཨ་།

DHARMA DHA TU AH AH AH